

## 593809-2026 - Súťaž

Nemecko – Röntgenové prístroje – C-Bogensysteme

OJ S 166/2026 28/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Tovary

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Trägergesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

E-mail: [zkg@traegergesellschaft.de](mailto:zkg@traegergesellschaft.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: C-Bogensysteme

Opis: Im Hinblick auf den Neubau des Zentralklinikums Ostfriesische Meere wird bereits heute medizintechnische Ausstattung für die Bestandskliniken in Aurich und Emden beschafft, welche zukünftig ergänzt wird und dann in den Neubau umzieht.

Identifikátor postupu: 9d0c75e8-c540-480d-9eff-d40fdb9dfe75

Interný identifikátor: ZKG VE 470-17

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 33111000 Röntgenové prístroje

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Uthwerdumer Straße 45

Mesto: Südbrookmerland

PSČ: 26624

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Aurich (DE947)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bolardusstr. 20

Mesto: Emden

PSČ: 26271

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Emsland (DE949)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Klinikum Emden: Hans-Susemihl-Krankenhaus

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHVM7D0#

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: C-Bogensysteme

Opis: Inhalt der Ausschreibung sind für die definierte Mindestabnahmenge 2 Stück mobile C-Bogensysteme der Mittelklasse und 1 Stück C-Bogensystem der Hochleistungs-klasse inklusive 3D-Bildgebung. Weiterhin ist eine Standardklasse der C-Bogensysteme definiert worden, für die eine spätere Abnahme im Sinne der Rahmenvereinbarung möglich sein muss. Für alle Systeme werden zusätzlich Service-/ Wartungsverträge mit einer Laufzeit von 10 Jahren gefordert.

Interný identifikátor: ZKG VE 470-17

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 33111000 Röntgenové přístroje

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Uthwerdumer Straße 45

Mesto: Südbrookmerland

PSČ: 26624

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Aurich (DE947)

Krajina: Nemecko

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bolardusstr. 20

Mesto: Emden

PSČ: 26271

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Emsland (DE949)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Klinikum Emden: Hans-Susemihl-Krankenhaus

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 10 Roky

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHVM7D0/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHVM7D0>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHVM7D0>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povinná

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen hinsichtlich qualitativer Angaben der Teilnahmeanträge und Angebote können nach Ermessen der Vergabestelle mit kurzer Frist nachgefordert werden.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: Bitte beachten Sie, dass das deutsche Vergaberecht Rügeobliegenheiten vorsieht, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt (§ 160 Abs. 3 GWB): Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Trägersgesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer

Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Trägersgesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Trägersgesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

Registračné číslo: HRB 203448

Poštová adresa: Wallinghausener Str. 12

Mesto: Aurich

PSČ: 26603

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Aurich (DE947)

Krajina: Nemecko

E-mail: [zkg@traegergesellschaft.de](mailto:zkg@traegergesellschaft.de)

Telefón: +49 4194-0

Internetová adresa: <https://www.anevita.de/>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: BOS Projektmanagement GmbH

Registračné číslo: DE293967944

Poštová adresa: Berliner Allee 7

Mesto: Hannover

PSČ: 30175

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

E-mail: [ZKG@bos-pm.de](mailto:ZKG@bos-pm.de)

Telefón: +49 511957325-0

Internetová adresa: <https://www.bos-pm.de>

#### **Roly tejto organizácie:**

Poskytovateľ obstarávacích služieb

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Registračné číslo: 04131153308

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefón: +49 413115-1334

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 74fec5b6-cd6b-49da-8f62-0c4f12f5d1ea - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 26/08/2026 15:43:05 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 593809-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 166/2026

Dátum uverejnenia: 28/08/2026